

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ САМАРСКОЙ ОБЛАСТИ  
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ САМАРСКОЙ ОБЛАСТИ  
«САМАРСКОЕ ХУДОЖЕСТВЕННОЕ УЧИЛИЩЕ  
ИМЕНИ К.С. ПЕТРОВА-ВОДКИНА»**

***РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ  
ОД.01.01. Иностранный язык  
(французский язык)***

**специальность 54.02.05.Живопись (по видам)**

2015г.

Рабочая программа учебной дисциплины ОД.01.01. «Иностранный язык» разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (далее – ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (далее – СПО) 54.02.05 Живопись (по видам) (Станковая живопись, Театрально-декорационная живопись).

Организация-разработчик: ГБПОУ «Самарское художественное училище им. К.С. Петрова-Водкина».

Разработчик:  
Ихсанова С.Р., преподаватель.

*УТВЕРЖДЕНА*

на заседании ПЦК общеобразовательных дисциплин  
*Протокол № 1 от 04.09.2015г.*

\_\_\_\_\_ Даньшина О.В.

*УТВЕРЖДАЮ*

Зам. директора по УР

\_\_\_\_\_ Емельяненко Т.А.

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	стр. 4
<b>2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	7
<b>3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	10
<b>4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	12

# **1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

## **Иностранный язык (французский язык)**

### **1.1. Область применения рабочей программы**

Программа учебной дисциплины «Иностранный язык» является частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности СПО 54.02.05 Живопись (по видам) (Станковая живопись, Театрально-декорационная живопись).

**1.2. Место учебной дисциплины «Иностранный язык»(французский язык) в структуре программы подготовки специалистов среднего звена:** дисциплина общеобразовательного учебного цикла.

**1.3. Цели и задачи учебной дисциплины «Иностранный язык»(французский язык), требования к результатам освоения учебной дисциплины:**

В результате изучения учебной дисциплины обучающийся *должен уметь*:

- вести беседу на иностранном языке в стандартных ситуациях общения, соблюдая нормы речевого этикета, опираясь на изученную тематику и усвоенный лексико-грамматический материал;
- рассказать о себе, своей семье, друзьях, своих интересах и планах на будущее, сообщать краткие сведения о своей стране и стране изучаемого языка на иностранном языке;
- делать краткие сообщения, описывать события и явления (в рамках пройденных тем), передавать основное содержание, основную мысль прочитанного или услышанного, выражать свое отношение к прочитанному и услышанному, кратко характеризовать персонаж на иностранном языке;
- понимать основное содержание несложных аутентичных текстов на иностранном языке, относящихся к разным коммуникативным типам речи (сообщение, рассказ), уметь определять тему текста, выделять главные факты в тексте, опуская второстепенные;
- читать аутентичные тексты на иностранном языке разных жанров с пониманием основного содержания, устанавливая логическую последовательность основных фактов текста);
- используя различные приемы смысловой переработки текста (языковую догадку, анализ, выборочный перевод), оценивать полученную информацию, выражать свое мнение на иностранном языке;
- читать текст на иностранном языке с выборочным пониманием нужной или интересующей информации;
- ориентироваться в иноязычном письменном и аудиотексте: определять его содержание по заголовку, выделять основную информацию;
- использовать двуязычный словарь;

- использовать переспрос, перифраз, синонимичные средства, языковую догадку в процессе устного и письменного общения на иностранном языке;

*знать:*

- основные значения изученных лексических единиц (слов, словосочетаний); основные способы словообразования в иностранном языке;
- основные нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка;
- признаки изученных грамматических явлений иностранного языка;
- особенности структуры и интонации различных коммуникативных типов простых и сложных предложений изучаемого иностранного языка;
- о роли владения иностранными языками в современном мире, особенностях образа жизни, быта, культуры стран изучаемого языка.

Освоение содержания учебной дисциплины «Иностранный язык» обеспечивает достижение обучающимися *следующих результатов:*

*личностных:*

- сформированность ценностного отношения к языку как культурному феномену и средству отображения развития общества, его истории и духовной культуры;
- сформированность широкого представления о достижениях национальных культур, о роли французского языка и культуры в развитии мировой культуры;
- развитие интереса и способности к наблюдению за иным способом мировидения;
- осознание своего места в поликультурном мире; готовность и способность вести диалог на французском языке с представителями других культур, достигать взаимопонимания, находить общие цели и сотрудничать в различных областях для их достижения; умение проявлять толерантность к другому образу мыслей, к иной позиции партнера по общению;
- готовность и способность к непрерывному образованию, включая самообразование, как в профессиональной области с использованием французского языка, так и в сфере французского языка;

*метапредметных:*

- умение самостоятельно выбирать успешные коммуникативные стратегии в различных ситуациях общения;
- владение навыками проектной деятельности, моделирующей реальные ситуации межкультурной коммуникации;
- умение организовать коммуникативную деятельность, продуктивно общаться и взаимодействовать с ее участниками, учитывать их позиции, эффективно разрешать конфликты;
- умение ясно, логично и точно излагать свою точку зрения, используя адекватные языковые средства;

*предметных:*

- сформированность коммуникативной иноязычной компетенции, необходимой для успешной социализации и самореализации, как инструмента межкультурного общения в современном поликультурном мире;
- владение знаниями о социокультурной специфике французскоговорящих стран и умение строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике;
- умение выделять общее и различное в культуре родной страны и французскоговорящих стран;
- достижение порогового уровня владения французским языком, позволяющего выпускникам общаться в устной и письменной формах как с носителями французского языка, так и с представителями других стран, использующими данный язык как средство общения;
- сформированность умения использовать французский язык как средство для получения информации из французскоязычных источников в образовательных и самообразовательных целях.

Освоение программы учебной дисциплины направлено на формирование общих компетенций (ОК):

ОК 10. Использовать умения и знания учебных дисциплин федерального государственного образовательного стандарта среднего общего образования в профессиональной деятельности.

#### **1.4. Количество часов на освоение рабочей программы учебной дисциплины:**

максимальной учебной нагрузки обучающегося 90 часов, в том числе:  
обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 72 часа;  
самостоятельной работы обучающегося 18 часов.

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины «Иностранный язык» (французский язык) и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
<b>Максимальная учебная нагрузка (всего)</b>	90
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)</b>	72
в том числе:	
лабораторные работы	-
практические занятия	72
контрольные работы	-
курсовая работа (проект) <i>(если предусмотрено)</i>	-
<b>Самостоятельная работа обучающегося (всего)</b>	18
<i>Виды самостоятельной работы: изучение учебной, профессиональной и справочной литературы; написание рефератов, мини-сочинений, эссе; разработка проектов, презентаций; домашнее чтение</i>	
<i>Итоговая аттестация в форме дифференцированного зачета.</i>	

**2.2. Рабочий тематический план и содержание учебной дисциплины «Иностранный язык»(французский язык).**

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические работы, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	4
<b>Раздел 1. Я, мое окружение, обстановка</b>		<b>22</b>	
<b>Тема 1.1. Знакомство</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	8	2, 3
	1 Представление себя.		
	2 Личная информация. Умение спрашивать и давать информацию о себе.		
	3 Вкусы, интересы.	4	3
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>		
	1 Презентация по теме: «Моя семья».		
2 Творческое задание: Описание одного из членов семьи по фотографии.			
<b>Тема 1.2. Описание</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	6	2, 3
	1 Предметы обстановки, мебель. Местонахождение предметов.		
	2 Описание внешности человека.		
	3 В магазине одежды.	4	3
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>		
	1 Описание своего друга по фотографии.		
2 Сочинение на тему: «Мой друг».			
<b>Раздел 2. Мир, пространство, путешествия</b>		<b>28</b>	
<b>Тема 2.1. Мир, пространство, путешествия</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	22	2, 3
	1 Жизнь артистов		
	2 Квартира.		
	3 В городе		
	4 Самара		
	5 Путешествие		
	6 Марсель и его окрестности.		
	7 Художники Франции.		
<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	6	3	



	1	Презентации на темы: «Достопримечательности Франции», «Места развлечений и отдыха Франции».		
--	---	---	--	--

<b>Раздел 3. Повседневная реальность. Профессиональный профиль</b>		<b>40</b>	
<b>Тема 3.1. Повседневная жизнь</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	20	2, 3
	1 Рабочий день.		
	2 Импрессионисты.		
	3 Профессия.		
	4 Моне.		
	5 Спорт.		
	6 Ренуар.		
	7 Увлечения.		
	8 Сезанн.		
	9 Гоген.		
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	4	3
1 Сочинение на тему: «Чем знаменит мой колледж?».			
2 Сочинение на тему: «Творческая жизнь студентов».			
<b>Тема 3.2. Питание, готовка</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	10	2, 3
	1 На кухне.		
	2 Письма Ван Гога.		
	3 В ресторане.		
	4 Музеи Франции		
<b>Тема 3.3. Праздники</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	6	2, 3
	1 Дега.		
	2 Праздники во Франции.		
	3 Отрывки из книги «La vie de Renoir».		
<b>Всего:</b>		<b>90</b>	

### **3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

#### **3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению**

Реализация учебной дисциплины «Иностранный язык» требует наличия учебного кабинета иностранного языка.

*Оборудование учебного кабинета:* столы, стулья, рабочее место преподавателя, ученическая доска, раздаточный материал.

*Технические средства обучения:* телевизор, проектор, ноутбук, интерактивная доска.

#### **3.2. Информационное обеспечение обучения.**

**Перечень учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы**

##### **Для обучающихся Основные источники:**

1. Васильева Н.М. Французский язык. Теоретическая грамматика, морфология, синтаксис: учебник для вузов. 3-е изд., перераб. и доп. / Н.М. Васильева Л.П. Пицкова. – Люберцы: Юрайт, 2015. – 473 с.
2. Гак В.Г. Теория и практика перевода: Французский язык. 11-е изд. / В.Г. Гак Б.Б. Григорьев. – М.: Ленанд, 2015. – 464 с.
3. Гак В.Г. Теория и практика перевода: Французский язык: Учебное пособие / В.Г. Гак, Б.Б. Григорьев. – М.: ЛИБРОКОМ, 2013. – 464 с.
4. Коржавин А.В. Французский язык. Грамматический справочник. 5-е изд. / А.В. Коржавин. – М.: КДУ, 2014. – 192 с
5. Нечаева Е.Ф. Тренинг будущего переводчика. Французский язык / Е.Ф. Нечаева. – М.: Владос, 2014. – 133 с.

##### **Дополнительные источники:**

1. Визуальный словарь <http://www.ikonet.com/fr/ledictionnairevisuel/>
2. Словарь синонимов <http://www.synonymo.fr/>
3. Толковый словарь (французско-французский): <http://www.larousse.fr/>
4. Перевод в контексте: <http://context.reverso.net/translation/french-russian/>

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

**Контроль и оценка** результатов освоения учебной дисциплины «Иностранный язык» (французский язык) осуществляется преподавателем в процессе выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
<p><b>умения:</b></p> <p><i>говорение</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– вести диалог (диалог–расспрос, диалог–обмен мнениями/суждениями, диалог–побуждение к действию, этикетный диалог и их комбинации) в ситуациях официального и неофициального общения в бытовой, социокультурной и учебно-трудовой сферах, используя аргументацию, эмоционально-оценочные средства;</li> <li>– рассказывать, рассуждать в связи с изученной тематикой, проблематикой прочитанных/прослушанных текстов; описывать события, излагать факты, делать сообщения;</li> <li>– создавать словесный социокультурный портрет своей страны и страны/стран изучаемого языка на основе разнообразной страноведческой и культуроведческой информации;</li> </ul> <p><i>аудирование</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– понимать относительно полно (общий смысл) высказывания на изучаемом иностранном языке в различных ситуациях общения;</li> <li>– понимать основное содержание аутентичных аудио- или видеотекстов познавательного характера на темы, предлагаемые в рамках курса, выборочно извлекать из них необходимую информацию;</li> <li>– оценивать важность/новизну информации, определять свое отношение к ней:</li> </ul> <p><i>чтение</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– читать аутентичные тексты разных стилей (публицистические, художественные, научно-популярные и технические), используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, просмотровое/поисковое) в зависимости от коммуникативной задачи;</li> </ul> <p><i>письменная речь</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– описывать явления, события, излагать факты в письме личного и делового характера;</li> <li>– заполнять различные виды анкет, сообщать сведения о себе в форме, принятой в стране/странах изучаемого языка;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- устные монологи и диалоги</li> <li>- письменные работы на проверку усвоения лексики и грамматики,</li> <li>- поурочный контроль в виде экспресс-опросов,</li> <li>- проверка понимания текста на слух (прослушивание аудиозаписей с последующим выполнением заданий к ним)</li> <li>- написание эссе по предложенным темам,</li> <li>- чтение аутентичных текстов общего характера и по специальности профиля.</li> </ul>

**знания:**

- значения новых лексических единиц, связанных с тематикой данного этапа и с соответствующими ситуациями общения;
- языковой материал: идиоматические выражения, оценочную лексику, единицы речевого этикета и обслуживающие ситуации общения в рамках изучаемых тем;
- новые значения изученных глагольных форм (видовременных, неличных), средства и способы выражения модальности; условия, предположения, причины, следствия, побуждения к действию;
- лингвострановедческую, страноведческую и социокультурную информацию, расширенную за счет новой тематики и проблематики речевого общения;
- тексты, построенные на языковом материале повседневного и профессионального общения, в том числе инструкции и нормативные документы по специальностям СПО;

## РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу учебной дисциплины «Французский язык» по специальностям 54.02.05 «Живопись (по видам) (Станковая живопись, Театрально-декорационная живопись)», 54.02.01 «Дизайн (по отраслям) в культуре и искусстве углубленной подготовки» преподавателя ГБПОУ «Самарское художественное училище им. К.С. Петрова-Водкина»  
Ихсановой С.Р.

Рецензируемая программа составлена в соответствии с Государственными требованиями к минимуму содержания и уровню подготовки по специальностям 54.02.05 «Живопись (по видам) (Станковая живопись, Театрально-декорационная живопись)», 54.02.01 «Дизайн (по отраслям) в культуре и искусстве углубленной подготовки».

Несомненной заслугой автора программы является ориентирование на специфику профессиональной направленности студентов в соответствии образовательной программы, что отразилось на разработке тематического плана занятий.

Так в программе предложены к рассмотрению на занятиях следующие темы: художники Франции, художественные музеи, импрессионисты, профессия художника и другие.

Скорректированы методы проведения занятий, так практикуются разнообразные упражнения творческого характера и самостоятельного выполнения. Например, студентам предлагается описать предложенную картину и предположить сюжетную линию, по серии рисунков составить связный рассказ, придумать историю, опираясь на заданный список слов, разыграть сценку по мотивам темы, изучаемой на занятиях, и т.д.

Широко используется для перевода специальная литература по живописи. Например, на занятиях студенты читают аутентичные тексты – письма Ван Гога, воспоминания Гогена, где художники описывают свой взгляд на искусство и технику живописи. Используются пособия для развития монологической и диалогической речи. Практикуется использование аудио и видеозаписей с разговорными темами.

Данная программа и тематическое планирование соответствуют государственным требованиям и могут использоваться в учебном процессе в художественном училище.

Рецензент:

член СХ России, кандидат педагогических наук,  
доцент кафедры декоративно-прикладного творчества  
Самарского государственного института культуры

А.И. Бондаренко



*Бондаренко*  
16 11 15

## РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу учебной дисциплины «Иностранный язык  
(французский язык)»  
по специальностям 54.02.05 «Живопись (по видам) (Станковая живопись, Театрально-декорационная живопись)», 54.02.01 «Дизайн (по отраслям) в культуре и искусстве углубленной подготовки»  
преподавателя ГБПОУ «Самарское художественное училище  
им. К.С. Петрова-Водкина»  
Ихсановой С.Р.

Рабочая программа учебной дисциплины «Французский язык» составлена в соответствии с Государственными требованиями к минимуму содержания и уровню подготовки студентов специальностей 54.02.05 «Живопись (по видам) (Станковая живопись, Театрально-декорационная живопись)», 54.02.01 «Дизайн (по отраслям) в культуре и искусстве углубленной подготовки» и примерной программе по дисциплине.

Реализация данной программы в художественном училище направлена на развитие коммуникативных компетенций студентов.

Автор определяет наиболее эффективные в изучении иностранного языка формы проведения занятий: семинары, в том числе, проходящие в виде конференций, деловых игр, диспутов, творческих проектов, подготовка альбомов, журналов, творческие задания (рефераты, сочинения, разыгрывание сценок т.п.). Большое внимание отведено связи предмета с другими дисциплинами, изучаемыми студентами. Специфика отразилась на тематике материала, последовательности рассмотрения разделов, используемых методах обучения и контроля.

Программа построена с ориентиром на развитие познавательных способностей студентов, прочное усвоение материала. Кроме того, в программе учтены принципы систематизации, наглядности, учета возрастных и особенностей, др.

Важнейшая заслуга автора – привлечение в учебный процесс аудио-, фото- и видеоматериала, компьютерных программ. Повышению эффективности изучения программного материала способствует посещение тематических выставок в музеях, галереях, экскурсии, мастер-классы, встречи с педагогами города и области и т.п.

Рецензируемая программа «Французский язык» может использоваться при обучении студентов специальностям 54.02.05 «Живопись (по видам) (Станковая живопись, Театрально-декорационная живопись)», 54.02.01 «Дизайн (по отраслям) в культуре и искусстве углубленной подготовки».

Рецензент:

Заместитель директора по УР  
ГБПОУ «Самарское художественное  
училище им. К.С. Петрова-Водкина»



Емельяненко Т.А.

